

**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő testülete**

MEGHÍVÓ

ÁTVETTEM: 2022. 03.31.
Merrill u 429

Tisztelt Képviselők!


Ezúton meghívom Önöket az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületének ülésére, 2022. január 31-én, az V. ker. Akadémia u. 1-3. címre.

Napirendi pontok:

- 1) *2022 elemi költségvetés elfogadása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 2) *Vyshyvanka flashmob és húsvéti pászka költségeinek elfogadása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 3) *Szerződéskötés jóváhagyása az Ukrán Hagyományok Házával, Sipajlo Igorral és Medveczky Dórával*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 4) *Önkormányzati kulturális támogatás befogadása és felhasználása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 5) *CD kiadás megvalósítása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 6) *Leszja Ukrajinka könyv kiadásának támogatása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 7) *Békéscsabai Ukrán Önkormányzat meglátogatása*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 8) *Bankköltségek, taxi költségek, koszorúzás költségei, papír-trószér, elnöki keret*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 9) *Holodomor megemlékezésen részvétel, koszorúzás*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 10) *Ukrán karácsony, koljada flashmob támogatás*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök
- 11) *Ukrán nyelvű mesekönyv kiadás – Ribizli a világ végén*
Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök

Budapest Főváros VII. Kerületi Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatás dátum: 10/31/2022		
2022 MARCH 31.		
előszám:	mellet:	aláíró:
		dp

Budapest, 2022. január 20.


Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Elnöke
Grexa Liliána



**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő testülete**

Készült: Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. január 31-én 17 órakor megtartott üléséről.

Helye: V. ker. Akadémia u. 1-3.

Jelen volt:

Grexa Liliána elnök

Horváth Károly alelnök

Pazjak Okszana képviselő

Budapesti Fidesz VII. Kerületi Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete		
Iktatószám: 10/31-8/2022		
2022. MÁRC 31.		
előszám:	mutatók:	ülszám:
		dr. S. N.

Grexa Liliána, elnök köszönti a képviselőket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Jegyzőkönyvvezetőnek javasolja Horváth Károlyt, jegyzőkönyvhitelesítőnek Pazjak Okszanat, akik elfogadják a jelölést.

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

1/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- a jegyzőkönyvvezető és hitelesítő megválasztásáról -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy Horváth Károlyt megválasztja jegyzőkönyvvezetőnek, Pazjak Okszanát pedig jegyzőkönyvhitelesítőnek.

Az Elnök szavazásra bocsátja a napirendi javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta

2/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- a napirend elfogadásáról -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület 2022. január 31-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1) *2022 elemi költségvetés elfogadása*

Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök

2) *Vyshyvanka flashmob és húsvéti pászka költségeinek elfogadása*

Előterjesztő: Grexa Liliána Elnök

3/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- 2022 elemi költségvetés elfogadása -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy a mellékletek szerint elfogadja a költségvetést.

2.sz. napirendi pont:

Vyshyvanka flashmob és húsvéti pászka költségeinek elfogadása

A tavalyi első félévben, amíg nem lehetett ülésezni, igyekeztem Önöket tájékoztatni a terveinkről és a tevékenységünkről, de a Vyshyvanka flashmob-bal és a húsvéti pászkaikkal kapcsolatos beszámoló határozati szinten elmaradt, amiért elnézésüket kérem. Önök is részt vettek mind a húsvéti ünnepségen, mind a Vyshyvanka flashmobon, amely nagyon jól sikerült annak ellenére, hogy veszélyhelyzet volt. A Húsvét kapcsán a pászkaikra 32 ezer forintot költöttünk, a Vyshyvanka flashmob kapcsán, pedig zenészekre, videókészítésre és rendezvényszervezés kapcsán 245 ezer forinttal járultunk hozzá a személyes jelenléten kívül a rendezvény sikeréhez. Kérem, hogy a beszámolót fogadják el.

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

4/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- a Vyshyvanka flashmob és húsvéti pászka költségeinek elfogadásáról -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Húsvéti ünnep kapcsán és Vyshyvanka flashmob kapcsán a beszámolót és a rendezvények kapcsán felmerült költségeket.

Felelős: Grexa Liliána elnök

Határidő: azonnal

3.sz. napirendi pont:

Szerződéskötés jóváhagyása az Ukrán Hagyományok Házával, Sipajlo Igorral és Medveczky Dórával

Az elnök elmondja, hogy szükséges volt tavaly is szerződést kötni Sipajlo Igorral a Budapesti Ukránok Facebook oldal szerkesztése, Medveczky Dórával a különböző rendezvények szervezése, az Ukrán Hagyományok Házával pedig az egyházi projektek kapcsán, melyeket javasol elfogadni.

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

7/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Ukrán nyelvű CD kiadás megvalósítása -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a CD kiadáshoz kapcsolódó beszámolót valamint a javaslatot, hogy a kiadás költségeit az Önkormányzat vállalja be pályázaton felül is.

6.sz. napirendi pont:

Leszja Ukrajinka könyv kiadásának támogatása

Múlt évben támogattuk a Leszja Ukrajinka költőnő jubileuma kapcsán kiadott könyvet, mely nagyon magas színvonalon készült el, és ehhez kapcsolódóan szerkesztési, grafikai költségeket vállaltunk be.

Az Elnök szavazásra bocsátja a beszámolót.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a beszámolót.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

8/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Leszja Ukrajinka könyv kiadásához hozzájárulás -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Leszja Ukrajinka könyv kiadáshoz kapcsolódó beszámolót valamint a kiadás költségeit.

7.sz. napirendi pont:

Békéscsabai Ukrán Önkormányzat meglátogatása

Tavaly október végén meghívást kaptunk a Békéscsabai Ukrán Önkormányzattól egy találkozóra annak érdekében, hogy megismerjük egymás tevékenységét. Ehhez kapcsolódóan felmerültek költségek, melyet kérem, hogy fogadjunk el

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

9/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Békéscsabai Ukrán Önkormányzat meglátogatása -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Békéscsabai Ukrán Önkormányzat meghívásához kapcsolódó beszámolót valamint az utazás költségeit.

11/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Holodomor megemlékezésen részvétel, koszorúzás -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Holodomor megemlékezéshez kapcsolódó beszámolót valamint az ahhoz kapcsolódó költségeket.

10.sz. napirendi pont:

Ukrán karácsony, koljada flashmob támogatás

Idén is megrendezésre került az ukrán karácsony és a koljada flashmob, ami nagyon jól sikerült, az anyaországból érkeztek fellépők, melyhez kapcsolódóan kérem elfogadni a költségeket.

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

12/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Ukrán karácsony, koljada flashmob támogatás -

A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja az Ukrán karácsonyhoz kapcsolódó beszámolót valamint a költségeit.

11.sz. napirendi pont:

Ukrán nyelvű mesekönyv kiadás – Ribizli a világ végén

Tavaly készítette el a Nova Hvylja Egyesület a Ribizli a világ végén ukrán nyelvű fordítását, melynek kiadásához az együttműködésünket kérték. Ezért kérem, az ehhez kapcsolódó költségeket fogadjuk el.

Az Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

13/2022. (01.31.). Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

- Ukrán nyelvű mesekönyv kiadás – Ribizli a világ végén -


A Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Ribizli a világ végén című ukrán nyelvű mesekönyv kiadásához kapcsolódó beszámolót valamint az ehhez kapcsolódó költségeket.

Mivel más kérdés és téma nem merült fel, az Elnök 18 órakor bezárta az ülést.

Budapest, 2022. január 31.


.....
Horváth Károly jegyzőkönyvvezető


.....
Pazjak Okszana jkv. hitelesítő


.....
Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Elnöke
Grexa Liliána



Egyszékvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2022. évi tervezett előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi tervezett bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1 040 000
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
2	B4	Működési bevételek	
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000
4	B5	Felhalmozási bevételek	
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	5 079
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	5 079
		Bevételek mindösszesen	1 045 079

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi tervezett kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	
3	K3	Dologi kiadások	1 045 079
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 045 079
5	K6	Beruházások	
6	K7	Felújítások	
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 045 079
8	K9	Finanszírozási kiadások	0
		Kiadások mindösszesen	1 045 079

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételiesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

Ft

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2021. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2022. év	2023. év	2024. év	2025. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.	I. rendhírteli díj	K1		2 000					2 000
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			2 000	0	0	0	0	2 000

Önként vállalt feladat ellátásához

Ft

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás	2021. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2022. év	2023. év	2024. év	2025. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

3. számú melléklet

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2022. évi tervezett közvetett támogatások
(tájékoztató táblázat)

Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1	2	3	4
1.	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2.	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3.	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4.	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5.	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6.	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7.	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8.	Összesen:	0	0

Q

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettség bemutatása

Ft

Megnevezés	Sorszám	tárgyév	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség a tárgyévét követő években				Összesen
			2022. év	2023. év	2024. év	2025. év	
1	2	3	4	5	6	7=3+...+6	
Helyi adók	01	0	0	0	0	0	
Osztalékok, koncessziós díjak	02					0	
Díjak, pótlékok, bírságok	03	0	0	0	0	0	
Tárgyi eszközök, immateriális javak, vagyoni értékű jog értékesítése, vagyonhasznosításból származó bevétel	04	0	0	0	0	0	
Részvények, részesedések értékesítése	05					0	
Vállalat értékesítéséből, privatizációból származó bevételek	06					0	
Kezességvállalással kapcsolatos megtérülés	07					0	
Saját bevételek (01+...+07)²	08	0	0	0	0	0	
Saját bevételek (08. sor) 50%-a²	09	0	0	0	0	0	
Előző év(ek)ben keletkezett tárgyévét terhelő fizetési kötelezettség³ (11+...+17)	10	0	0	0	0	0	
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	11	0	0	0	0	0	
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	12					0	
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	13	0	0	0	0	0	
Adott váltó	14					0	
Pénzügyi lízing	15					0	
Halasztott fizetés	16					0	
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	17					0	
Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévét terhelő fizetési kötelezettség³ (19+...+25)	18	0	0	0	0	0	
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	19					0	
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	20					0	
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	21					0	
Adott váltó	22					0	
Pénzügyi lízing	23					0	
Halasztott fizetés	24					0	
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	25					0	
Fizetési kötelezettség összesen (10+18)	26	0	0	0	0	0	
Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-26)	27	0	0	0	0	0	

1 A saját bevételeket és fizetési kötelezettségeket az ügylet futamidejének végéig be kell mutatni, évenkénti bontásban.

2 A tárgyévét követő 3. évtől a futamidő végéig változatlan összeggel.

3 Az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségek, amibe nem számítandó bele a likvid hitelből és reorganizációs hitelből ered

Q

Erzsébetvárosi Utazás Nemzetiségi Önkormányzat
Középtávú tervezett előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi tervezett bevételei előirányzat	2023. évi tervezett bevételei előirányzat	2024. évi tervezett bevételei előirányzat	2025. évi tervezett bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről <i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1 040 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szervek</i>	1 040 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szervek</i>				
2	B4	Működési bevételek				
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
4	B5	Felhalmozási bevételek				
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
6	B8 31	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	5 079			
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	5 079	0	0	0
		Bevételek mindösszesen	1 045 079	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi tervezett kiadási előirányzat	2023. évi tervezett kiadási előirányzat	2024. évi tervezett kiadási előirányzat	2025. évi tervezett kiadási előirányzat
1	K1	Személyi juttatások				
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
3	K3	Dologi kiadások	1 045 079	1 040 000	1 040 000	1 040 000
4	K5	Egyéb működési célú kiadások				
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 045 079	1 040 000	1 040 000	1 040 000
5	K6	Beruházások				
6	K7	Felújítások				
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 045 079	1 040 000	1 040 000	1 040 000
8	K9	Finanszírozási kiadások				
		Kiadások mindösszesen	1 045 079	1 040 000	1 040 000	1 040 000

**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő – testülete**

JELENLÉTI ÍV

2022. január 31..

ÜLÉSRŐL

Budapest, Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám: N/31-7/2022		
2022 MÁRC 31.		
előzetes:	meléklel:	szűdó:
	db dr. N.

Helye: Fővárosi Ukrán Önkormányzat ülésterem (Bp. V. kerület, Akadémia u. 1-3.)

Jelen vannak:

Grexa Liliána - elnök 

Horváth Károly – elnökhelyettes 

Pazjak Okszana 

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....